

TRADUÇÃO A PARTIR DO INGLÊS

Ridván 2016

Aos Bahá'ís do Mundo

Amigos muito queridos,

Com o advento do Rei dos Festivais, terminou o período de preparação para o próximo Plano global: convocamos agora os amigos de Deus para um novo compromisso de cinco anos de coragem, determinação e recursos.

A companhia dos fiéis de Bahá'u'lláh está a postos. As reuniões institucionais convocadas em todo o mundo, durante os últimos meses, enviaram sinais sucessivos que dão conta do anseio para iniciar este poderoso empreendimento. Os imperativos contidos na mensagem dirigida à Conferência dos Conselheiros já estão a ser traduzidos em planos de ação resolutos. Décadas de esforços heróicos moldaram a comunidade, conferindo-lhe uma destreza comprovada para impulsionar o crescimento, preparando-a para este momento. As duas últimas décadas, em especial, aceleraram assinalavelmente esta tão almejada proficiência.

Durante este período, a adoção de uma estrutura de ação evolutiva permitiu aos amigos o desenvolvimento e o aperfeiçoamento progressivo de capacidades essenciais, dando origem inicialmente a atos de serviço simples, que os levaram a padrões de ação mais elaborados os quais, por sua vez, exigiram o desenvolvimento de capacidades ainda mais complexas. Desta forma, foi iniciado um processo sistemático de desenvolvimento de recursos humanos e de construção de comunidades em milhares de agrupamentos e, em muitos deles, foi alcançado um avanço notável. O foco não foi apenas no crente individual, ou na comunidade, ou nas instituições da Fé; os três participantes inseparáveis na evolução da nova Ordem Mundial estão a ser impulsionados pelas forças espirituais libertadas pelo desenvolvimento do Plano Divino. Os sinais do seu progresso são cada vez mais evidentes: na confiança que um número incontável de crentes adquiriu para compartilhar narrativas da vida de Bahá'u'lláh e discutir as implicações da Sua Revelação e do Seu Convénio incomparável; nos contingentes de almas, cada vez mais numerosos, que em resultado disso foram atraídos para a Sua Causa e estão a contribuir para a realização da Sua visão unificadora; na capacidade dos bahá'ís e dos seus amigos, nas próprias bases da comunidade, para descrever de maneira eloquente, a sua experiência num processo capaz de transformar o carácter e moldar a vida social; nos números significativamente maiores de pessoas nativas de um país que, como membros de instituições e agências bahá'ís, estão agora a dirigir os assuntos das suas comunidades; na contribuição fiável, generosa e sacrificada ao Fundo, tão vital para sustentar o avanço da Fé; no florescimento sem precedentes da iniciativa individual e da ação coletiva no apoio às atividades de construção de comunidades; no entusiasmo de tantas almas abnegadas, na flor da juventude, que estão a trazer uma imensa vitalidade a este trabalho, ocupando-se particularmente da educação espiritual das gerações mais novas; no enriquecimento do carácter devocional da comunidade através de encontros regulares destinados à adoração; no aumento da capacidade em todos os níveis da administração bahá'í; na facilidade com que as instituições, agências e indivíduos pensam em termos de processo para ler a sua realidade imediata e avaliar os seus recursos nos locais onde vivem, e para elaborar planos em conformidade; na dinâmica já familiar de estudo, consulta, ação e reflexão que cultivou uma postura de aprendizagem instintiva; no apreço crescente

do que significa dar cumprimento aos Ensinamentos através da ação social; nas múltiplas oportunidades encontradas e utilizadas para oferecer uma perspetiva bahá'í aos discursos prevalecentes na sociedade; na consciencialização de uma comunidade global que em todos os seus esforços procura acelerar o advento da civilização divina, fazendo manifestar o poder de construção de sociedades inerente à Causa; na verdade, na crescente consciência dos amigos de que os seus esforços para fomentar a transformação interior, ampliar o círculo da unidade, colaborar com outros no campo do serviço, ajudar as populações a encarregarem-se do seu próprio desenvolvimento espiritual, social e económico – e, através de todos esses esforços, contribuir para a melhoria do mundo - e expressar o verdadeiro propósito da religião.

Se bem que não seja possível captar a totalidade do progresso da comunidade bahá'í, muito pode ser deduzido a partir do número de agrupamentos em todo o mundo, onde foi estabelecido um programa de crescimento, o qual, com gratidão pelas bênçãos concedidas pela Beleza de Abhá, confirmamos ter ultrapassado os 5.000. Um alicerce desta amplitude era o pré-requisito para a tarefa com que agora o mundo bahá'í se vai confrontar – a de fortalecer o processo de crescimento em cada agrupamento onde este já iniciou, e alargar ainda mais o enriquecedor padrão da vida comunitária. O esforço sustentável que é necessário será difícil. Mas o resultado tem potencial para ser extremamente significativo, pode inclusivamente marcar uma época. Passos pequenos, se forem regulares e rápidos, levam-nos longe. Ao concentrarem-se no progresso que deve ser feito, numa fase inicial, num agrupamento – por exemplo, nos seis ciclos anteriores ao primeiro dos aniversários bicentenários – os amigos estarão a dar um grande contributo para alcançar a sua meta ao fim dos cinco anos. Em cada ciclo vão surgir oportunidades fugazes para dar um passo em frente, possibilidades preciosas que não se repetirão.

Infelizmente, na sociedade em geral multiplicam-se e agravam-se os sintomas de uma doença da alma cada vez mais profunda. Como é surpreendente que, enquanto os povos do mundo sofrem pela falta do verdadeiro remédio e correm confundidos de falsa em falsa esperança, vós estais serenamente a aperfeiçoar um instrumento que liga os corações com a eterna Palavra de Deus. Como é surpreendente que, dentre a cacofonia de opiniões irreversíveis e interesses opositos que surgem cada vez mais agressivos em todos os lados, vós estais focados em congregar as pessoas para construir comunidades que são paraísos de unidade. Deixai que os preconceitos e as hostilidades do mundo, ao invés de vos desanimarem, sejam lembretes de quão urgentemente as almas que vos rodeiam precisam do bálsamo curador que só vós lhes podeis oferecer.

Este é o último de uma série de Planos de Cinco Anos consecutivos. Quando estiver concluído, iniciar-se-á uma nova fase na evolução do Plano Divino, destinada a impulsionar a comunidade de Bahá'u'lláh para o terceiro século da Era Bahá'í. Que os amigos de Deus em todos os países possam apreciar a promessa destes poucos anos vindouros, que será a preparação rigorosa para as tarefas mais poderosas que ainda estão para chegar. O vasto âmbito do atual Plano permite que cada indivíduo possa apoiar este trabalho, por muito humilde que seja a sua participação. Pedimos-vos, estimados colaboradores, adoradores d'Aquele que é o Bem-Amado dos mundos, que não poupeis esforços para aplicar tudo o que aprenderam e todas as destrezas e capacidades que Deus vos deu, para fazer avançar o Plano Divino até à sua próxima etapa essencial. Às vossas próprias súplicas ardentes por assistência divina, juntamos as nossas nos Sagrados Santuários, por todos aqueles que labutam por esta Causa que tudo abrange.

[Assinado: A Casa Universal de Justiça]